

## ⑥ Student Language Profile

(言語調査)

英語でご記入ください。

Student Name (氏名) : \_\_\_\_\_ Grade (学年) : \_\_\_\_\_

### Language Background (言語のバックグラウンド)

Primary Language (第一言語・母語) : \_\_\_\_\_

Second Language (第二言語) : \_\_\_\_\_

Third Language (第三言語) : \_\_\_\_\_

Does the student consider him/herself bilingual or multilingual (able to read, write, and speak in two or more languages fluently)? (お子さんはバイリンガル、或いは他言語使用が可能ですか? 読み、書きが可能、また 2 言語以上での会話が可能ですか?)

Circle: YES (はい)

NO (いいえ)

List Languages (使用可能言語) : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

If more than one language is used by the student to communicate (verbal and/or written communication) explain the level of language proficiency in the language(s) other than the primary language. (お子さんがコミュニケーションをとる際に使用する言語が 1 言語以上おありの場合は、第一言語を除く他言語のレベルを教えてください。)

**Example:** *The student's primary language is English. The student has verbal Japanese skills through use of Japanese at home. He has limited reading and writing skills in Japanese.*

(例：第一言語は英語ですが、家での日本語使用により、口頭での日本語コミュニケーションは可能です。日本語の読み書き能力には限りがあります。)

--

### Academic Language History

List the amount of time by grade level the student has spent in a **day school** setting in each language he/she speaks.

Primary School (Grades K-5)		
Grade level(s)	Language	Location
<i>Example: Grades K-3</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>
<i>Example: Grades 4-5</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>
Secondary School (Grades 6-10)		
Grade level(s)	Language	Location

List any other educational settings (Kumon, tutoring, juku, etc) where the student has engaged in formal learning activities and the language used in those learning environments. List all experiences, past AND present. (学校以外に通われている教育関係の習い事(公文、家庭教師、塾等)、またそこで使用されている言語を記載してください。以前習われていたものから現在に至るまでに關して記載してください。)

Additional Formal Education Experiences		
Grade level(s)/Age	Language	Program/Purpose
<i>Age 7-9</i>	<i>Japanese</i>	<i>Kumon to practice Kanji skills while living in Canada</i>
<i>Age 11-12</i>	<i>Japanese</i>	<i>Juku to continue study for Japanese school admissions</i>

**Primary Language Academic Strengths** (学習する際使用する言語)

**\*To be completed by student if appropriate** (生徒ご本人による記載が望ましいです。)

In what subject areas or academic skills does the student excel or enjoy in his/her primary language?  
(第一言語で学習する際、得意科目また人より優れている技能は何ですか?)

Subjects	
<i>Examples: Science, Ancient History</i>	
Skills	
<i>Examples: reading fiction, debating, discussion, writing poetry</i>	

**Primary Language Academic Challenges** (アカデミック上の努力目標)

In what subject areas or skills does the student find challenging in his/her primary language?  
(第一言語で学習する際、どの科目やどんなエリアがあなたにとっての課題ですか?)

<b>Subjects</b> (科目)	
<i>Examples: Maths, Music</i>	
<b>Skills</b> (技能)	
<i>Examples: mathematical computation, writing essays</i>	